




#### D Hinweis zum Umweltschutz:

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2014/35/EG in nationales Recht gilt folgendes:

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür einge richteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben.


 Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

 Hiermit erklären wir, dass dieses Gerät die CE Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen und Vorgaben trägt. Es entspricht somit den grundlegenden Anforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EG.


#### GB Note on environmental protection:


 After the implementation of the European Directive 2014/35/EC in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices and batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

 We hereby declare, that this device carries the CE mark in accordance with the regulations and standards. It conforms with the fundamental requirements of the EMC directive 2014/30/EC.

#### F Remarques concernant la protection de l'environnement :


 Conformément à la directive européenne 2014/35/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme „picto“ présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

 Nous certifions par les présentes que cet appareil porte la marque CE conformément aux règlements et aux normes. Il respecte les exigences fondamentales de la directive CEM 2014/30/CE.


#### E Nota sobre la protección medioambiental:

 Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2014/35/CE en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente:


Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

 Por la presente, declaramos que este dispositivo lleva la marca CE de acuerdo con las normas y los reglamentos. Cumple con los requisitos fundamentales de la directiva CEM 2014/30/CE.

#### I Nota sobre la protección medioambiental:

 Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2014/35/CE nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta collettivi preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Dal riciclo, e reutilizzo del material o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi renderete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.


 Con la presente dichiariamo che questo dispositivo porta il marchio CE in conformità con i regolamenti e le norme. È conforme ai requisiti fondamentali della direttiva EMC 2014/30/CE.

#### P Nota em Protecção Ambiental:


 Após a implementação da directiva comunitária 2014/35/CE no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este


processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

 Declaramos, pelo presente, que este dispositivo carrega a marca CE de acordo com s regulamentos e normas. Este está em conformidade com os principais requisitos da Directiva CEM 2014/30/CE

#### DK Anvisninger til beskyttelse af miljøet:

 Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2014/35/EF i det nationale lovgivningssystem gølder følgende:

Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovbestemt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkelttheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

 Vi erklærer hermed, at denne enhed bærer CE-mærket i henhold til regulativer og standarder. Den opfylder de fundamentale krav i EMC-direktivet 2014/30/EF.

#### NL Notitie aangaande de bescherming van het milieu


 Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2014/35/EG in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:

Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het

einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelaansluitingen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.


 Hierbij verklaren wij dit dit apparaat de CE-markering draagt conform de voorschriften en normen. Het apparaat is in overeenstemming met de fundamentele vereisten van de EMC-richtlijn 2014/30/EG.


## S Not om miljöskydd:

 Efter implementeringen av EU direktiv 2014/35/EG i den nationella lagstiftningen, gäller följande:  
Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.


 Vi deklarerar härmed att denna enhet är CE-märkt i enlighet med gällande föreskrifter och standarder.  
Denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven i EMC-direktivet 2014/30/EG.


## FIN Ympäristönsuojelua koskeva ohje:

 Sitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2014/35/EY otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:  
Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityisistä kohdista säädetään kulloisinkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäyttöä, materiaalien uudelleenkäyttöä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisympäristömme suojeluun.


 Ilmoitamme tämän tuotteen olevan CE-merkitty säännösten ja normien mukaisesti.  
Se täyttää EMC-direktiivin (2014/30/EY) oleelliset vaatimukset.

## CZ Ochrana životního prostředí:

 Evropská směrnice 2014/35/ES stanovuje:  
Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vyhazovat do domácího odpadu.  
Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených.  
Recyklaci nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!


 Timto prohláujeme, že toto zařízení je opatřeno značkou CE v souladu s platnými předpisy a normami.  
Odpovídá základním požadavkům Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě EMC 2014/30/ES.


## RO Notă privind protecția mediului înconjurător:

 După implementarea Directivei Europene 2014/35/CE, respectiv 2006/66/EG în sistemul legislativ național, sunt aplicabile următoarele:  
Dispozitivele electrice și electronice nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere. Consumatorii au obligația legală de a returna dispozitivele electrice și electronice și acumulatorii, la finalul vieții de funcționare, la punctele publice de colectare amenajate în acest scop sau la punctul de cumpărare a acestora. Detaliile cu privire la această procedură sunt stabilite prin legea națională a fiecărei țări. Acest simbol, afiat pe produs, pe manualul de instrucțiuni sau pe ambalaj, indică faptul că produsul respectiv este supus acestor regulamente. Prin reciclarea, re folosirea materialelor sau a altor forme de utilizare a dispozitivelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejerea mediului înconjurător.


 Declaram prin prezenta că acest dispozitiv poartă marcajul CE în conformitate cu regulamentele și standardele și se conformează cerințelor esențiale ale Directivei privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2014/30/CE.


## H Környezetvédelmi tudnivalók

 Az európai irányelvek 2014/35/EK ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:  
A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szeméttel dobni. Az elhasznált és muködésékeptelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra- hasznosítása közös hozzájárulás környezetiünk védelméhez.


 Ezúton saját felelősségünkre kijelentjük, hogy ez a készülék a jogszabályokat és szabványokat követve viseli a CE jelzést.  
A termék megfelel a 2014/30/EK EMC direktíva alapvető követelményeinek.


## HR Bilješka o zaštiti okoliša:

 Nakon implementacije Europske direktive 2014/35/EZ u nacionalnom zakonomskom sustavu, primjenjuje se sljedeće:  
Električni i elektronički uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Potrošače zakon obvezuje da vrate električne i elektroničke uređaje na kraju njihovog uporabnog života na javna mjesta priključanja koja su organizirana u tu svrhu ili na mjesto kupnje. Detalji ove odredbe definirani su nacionalnim zakonima svake države. Ovaj simbol na proizvodu, korisničkom priručniku ili na pakovanju je znak da se za taj proizvod moraju poštovati navedene odredbe. Recikliranjem, ponovnom uporabom materijala ili drugim oblicima uporabe starih uređaja vi na važan način doprinosite zaštiti okoliša.


 Mi ovdje ovdje izjavljujemo da ovaj uređaj nosi oznaku CE u skladu s propisima i standardima.  
On zadovoljava temeljne zahtjeve EMC Direktive 2014/30/EZ.


## PL Informacja dotycząca ochrony środowiska:

 Po wprowadzeniu do krajowego systemu prawnego dyrektywy europejskiej 2014/35/WE, zastosowanie mają następujące zasady:  
Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami komunalnymi. W chwili zakończenia użytkowania urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, konsumenci są zobowiązani przez prawo do ich zwracania do punktów sprzedaży lub publicznych punktów zbiorczych stworzonych specjalnie w tym celu. Szczegóły takiego postępowania są określone przez prawo krajowe poszczególnych państw. Ten symbol na produkcie, instrukcja obsługi lub opakowanie informują, że produkt ten podlega niniejszym regulacjom. Podając stare urządzenia recyklingowi, wykorzystując ponownie materiały, z których zostały wykonane lub stosując inne formy ich użytkowania w istotny sposób przyczyniasz się do ochrony środowiska.


 Niniejszym oświadczamy, że urządzenie to uzyskało oznakowanie CE zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.  
Spełnia ono podstawowe wymagania dyrektywy 2014/30/WE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej.


## BG Бележка относно опазиването на околната среда:

 След прилагането на Европейска директива 2014/35/EO в националната правна система, в сила е следното:  
Електрическите и електронни устройства не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Законът задължава потребителите да върнат електрическите и електронните си устройства в края на срока им на експлоатация в създалените за тази цел публични предавателни пунктове или в пунктовете на продажба. Законът на съответната страна дава подробности по тази директива. Този символ върху продукта, ръководството за експлоатация или опаковката посочва, че продуктът е предмет на тези условия. Чрез рециклиране, повторно използване на материалите или чрез други форми на оползотворяване на старите устройства, Вие извършвате важен принос към защитата на околната среда.

 С настоящето декларираме, че това устройство носи CE маркировката в съответствие с наредбите и стандартите.  
То отговаря на основните изисквания на директива 2014/30/EO.

## RUS Примечание о защите окружающей среды

 После реализации Европейских директив 2014/35/EG и 2006/66/EC в национальной правовой системе применяются следующие требования.  
Не допускается утилизация электрических и электронных приборов вместе с бытовыми отходами. По закону потребитель обязан вернуть электрические и электронные устройства и батареи по окончании их срока службы по месту продажи или в организованные с этой целью общественные пункты сбора. Более конкретные правила устанавливаются законодательством отдельных стран. Наличие данного символа на товаре, в инструкции по эксплуатации или на упаковке означает, что эти правила распространяются на данный товар. Перерабатывая, используя повторно материалы или иным образом утилизируя старое оборудование, вы вносите весомый вклад в защиту окружающей среды.

 Настоящим подтверждаем, что на данном устройстве присутствует маркировка CE согласно нормативам и стандартам.  
Устройство соответствует основным требованиям директивы EMC 2014/30/EC.